

GUIDE TO APPEAL FEES

РУКОВОДСТВО ПО УПЛАТЕ СБОРОВ ПРИ ПОДАЧЕ АПЕЛЛЯЦИИ

Note: The trail date is not included when counting days. There is one fee for **consolidated** cases.

Примечание: Дата судебного процесса не учитывается при подсчёте количества дней.

Существует один сбор за **консолидацию** дел.

<p align="center">APPEAL TYPE ТИП АПЕЛЛЯЦИОННОГО ПЕРЕСМОТРА</p>	<p align="center">APPEAL FEE СБОР ЗА АПЕЛЛЯЦИОННЫЙ ПЕРЕСМОТР</p>	<p align="center"># OF DAYS TO FILE APPEAL КОЛИЧЕСТВО ДНЕЙ ДЛЯ ПОДАЧИ АПЕЛЛЯЦИИ</p>
<p>Criminal, Serious Traffic Citations, Routine (Minor) Traffic Citations, DNR Citations, MTA Citations Уголовные дела, грубые дорожно-транспортные нарушения, обычные (мелкие) дорожно-транспортные нарушения, нарушения законов по охране природных ресурсов, нарушения правил городского транспортного управления</p>	<p>\$80.00 payable to Circuit Court (Appeal bond may be set by judge) 80,00 долларов подлежат уплате окружному суду (Размер платежей для возмещения издержек по апелляции может быть установлен судом)</p>	<p>30 Days 30 дней</p>
<p>CV Citations - Marijuana Under 10 Grams, Smoking Marijuana in a Public Place; Betting, Wagering, or Gambling/Gaming Device or Fraudulent Trick; Consuming Alcohol in Public, Possessing an Open Container; Parking, Red Light Camera, Speed Camera Monitoring, School Bus, Electronic Toll, Vehicle Height Monitoring, and Zoning Citations Гражданские нарушения - употребление менее 10 грамм марихуаны, курение марихуаны в общественном месте; Игра на деньги, ставки, азартные игры/игровое устройство или мошенническая уловка; Употребление спиртного в общественном месте, обладание открытой тарой со спиртным; Парковка автомобилей; видеочамера, фиксирующая проезд на красный свет светофора, камера для контроля за скоростным режимом, школьный автобус, система безостановочной оплаты проезда, контроль за высотой транспортного средства и нарушения правил зонирования</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате окружному суду \$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате окружному суду</p>	<p>30 Days 30 дней</p>

Denial of Application for Expungement, Petition for Second Chance Shielding Отклонение заявления об аннулировании правовых последствий судимости, ходатайство о предоставлении второго шанса защиты	\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате окружному суду \$115.00 payable to Circuit Court 115.00 долларов подлежат уплате окружному суду	30 Days 30 дней
Denial of Petition to Strike Forfeiture Отклонение ходатайства о конфискации залога.	\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду \$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду	30 Days 30 дней
Grant or Denial of Motion by a Judge (most rulings of this type are not appealable unless a final judgment has been entered.) Удовлетворение или отклонение ходатайства судьёй (большинство постановлений этого типа не подлежит пересмотру по апелляции, если не было вынесено окончательного судебного решения.)	\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду \$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду	30 Days 30 дней
SMALL CLAIM (De novo Appeal): • Civil cases \$5000 and under (Amount of claim not the judgment amount) МЕЛКИЕ ТЯЖБЫ (повторный процесс апелляционного пересмотра): • Гражданские дела на сумму до 5 тысяч долларов и меньше (Сумма иска, а не сумма, присуждённая по постановлению суда)	\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду \$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду	30 Days 30 дней
LARGE CLAIM (On the Record Appeal): <u>Filing date prior to October 1, 2003:</u> КРУПНЫЕ ТЯЖБЫ (Запротоколенный пересмотр дела по апелляции):	\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду	30 Days 30 дней

<p><u>Дата подачи документов в суд до 1 октября 2003 года:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Civil Cases \$2500.01 and over (Amount of claim not the judgment amount) • Гражданские дела на сумму до 2500,01 долларов и более (Сумма иска, а не сумма, присуждённая по постановлению суда) <p><u>Filing date on or after October 1, 2003:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Civil cases \$5000.01 and over (Amount of claim not the judgment amount) <p><u>Дата подачи документов в суд 1 октября 2003 года или позже:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Гражданские дела на сумму до 5000.01 долларов и более (Сумма иска, а не сумма, присуждённая по постановлению суда) 	<p>\$75.00 payable to District Court - deposit for preparation of transcript 75.00 долларов подлежат уплате окружному суду - задаток для подготовки стенограммы</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	
<p>Protective Orders - Ex-parte domestic violence Охранные судебные приказы - насилие в быту при отсутствии другой стороны</p>	<p>No fee Плата не взимается</p>	<p>30 Days 30 дней</p>
<p>Peace Orders (no costs to Petitioner if the response on the DC-PO-001S Peace Order Supplement was "Yes" to dating violence) Приказы для поддержания общественного порядка (бесплатно для истца, если ответ в формуляре DC-PO-001S, приложении к приказу о поддержании общественного порядка был "Да" относительно проявления насилия во время свидания)</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	<p>30 Days 30 дней</p>
<p>Extreme Risk Protective Order Охранный судебный приказ для защиты в чрезвычайно опасных ситуациях</p>	<p>No fee Плата не взимается</p>	<p>30 Days 30 дней</p>
<p>Breach of Lease, THO, WD/GP (small claim)* Нарушение договора об аренде ТНО, WD/GP (мелкая тяжба)*</p> <p>\$5000.00 and under до 5 тыс. долларов и меньше</p> <p>\$5000.01 and over 5000,01 и более</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	<p>10 Days 10 дней</p>

	<p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду</p> <p>\$75.00 payable to District Court - deposit for preparation of transcript 75.00 долларов подлежат уплате окружному суду - вклад для подготовки стенограммы</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	
<p>Rent Escrow Счёт для депонирования денежной суммы для уплаты ренты</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	<p>30 Days from date of disbursement order signed by judge 30 дней с момента издания приказа о распределении средств, который был подписан судьёй</p>
<p>Rent Escrow as the result of a FTP (failure to pay) Rent Счёт для депонирования денежной суммы для уплаты ренты в результате неуплаты арендной платы</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	<p>4 Days 4 дня</p>
<p>Failure to Pay Rent* \$5000.00 and under - value of rent or tenancy Неуплата аренды* до 5 тыс. долларов и меньше - стоимость аренды или съёмного жилья</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	<p>4 Days 4 дня (2 days if mobile home action, DC-CV-082 MH)</p>

<p>\$5000.01 and over 5000.01 долларов и более</p>	<p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p> <p>\$10.00 payable to District Court 10,00 долларов подлежат уплате районному суду</p> <p>\$75.00 payable to District Court - deposit for preparation of transcript 75.00 долларов подлежат уплате окружному суду - вклад для подготовки стенограммы</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 165,00 долларов подлежат уплате районному суду</p>	<p>(2 дня, если дело касается передвижного дома-фургона, формуляр DC-CV-082 MH)</p>
--	--	---

NOTE: In all civil cases, the judge can order that a supersedeas bond be posted to stop the enforcement of the judgment.

*Filing an appeal does not stay an eviction. A Request for Stay of Eviction must be filed and forwarded to a judge to set an appeal bond.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во всех гражданских делах судья может приказать, чтобы был сделан вклад для возмещения ущерба для остановки приведения в исполнение судебного постановления.

*Подача апелляции не приводит к приостановлению процесса выселения. Запрос на приостановление выселения должен быть подан и направлен судье для определения суммы возмещения издержек по апелляции, понесённых противной стороной.